

## Arabic Linguistics Bibliography 2000

(contains Abstracts and some stuff about other Afro-Asiatic languages)

Go to my blog : [arabling.blogspot.com](http://arabling.blogspot.com)

Ahmed, Mostafa. 2000. Ägyptisch-arabische Aspektualgefüge und ihre Entsprechungen im Neuhochdeutschen. *Perspektiven eines typologisch orientierten Sprachvergleichs: Deutsch - Arabisch, Arabisch – Deutsch*, ed. Utz Maas, El-Sayed Selmy, Mostafa Ahmed, 111-127. Kairo: Echnaton.

Ahmed, Mostafa. See Maas, Utz.

Ahmed, Mostafa; El-Sayed Selmy. 2000. Komplexe Prädikate im Ägyptisch-Arabischen. *Perspektiven eines typologisch orientierten Sprachvergleichs: Deutsch - Arabisch, Arabisch – Deutsch*, ed. Utz Maas, El-Sayed Selmy, Mostafa Ahmed, 1-18. Kairo: Echnaton.

Akkal, Ahmed; Abdelkader Gonegai. 2000. On the status of AgrS in some null subject languages. *Research in Afroasiatic Grammar: Papers from the Third Conference on Afroasiatic Languages, Sophia Antipolis, 1996*, ed. Jaqueline Lecarme, Jean Lowenstamm, Ur Shlonsky, 1-22. Amsterdam: Benjamins.

Al-Bannai, Abdulla A. 2000. Acoustic and perceptual correlates of emphatic feature in Arabic. *Langues et linguistique / Languages and Linguistics* 6: 23-35.

Alharbi, Abdallah H. M. 2000. The NEG elements in clause structures. *Syntaxis* 3: 45-73. [[Abstract](#)]

Aljenaie, Khawla. 2000. The emergence of tense and agreement in Kuwaiti children speaking Arabic. *Reading Working Papers in Linguistics* 4: 1-24. [[Abstract](#)] [[Full Text](#); access May, 2009]

Al-Khawalda, Mohammad. See Khawalda, Mohammad al-.

Allam, Jehan A. 2000. A sociolinguistic study on the use of color terminology in Egyptian colloquial and Classical Arabic. *Diversity in Language: Contrastive Studies in Arabic and English Theoretical and Applied Linguistics*, ed. Zeinab M. Ibrahim, Sahiba T. Aydelott, Nagwa Kassagby, 77-92. Cairo: American University in Cairo.

Allam, Jehan A. 2000. Youngsters and new vocabulary. *Al-luġa, langue, language* 2: 111-135.

Alosh, Mahdi. 2000. *Ahlan wa sahan: Functional modern standard Arabic for beginners*. New Haven, Conn.: Yale University Press.

Al-Qahtani, Duleim Masoud. 2000. The nature of Arabic sonorant consonants. *Langues et linguistique / Languages and Linguistics* 6: 1-21.

Al-Qinai, Jamal B. S. See Qinai, Jamal B. S. al-.

Al-Tamari, Emad. See Tamari, Emad al-.

Al-Wer, Enam Essa. See Wer, Enam Essa al-.

Amayreh, Mousa M.; Alice T. Dyson. 2000. Phonetic inventories of young Arabic-speaking children. *Clinical Linguistics and Phonetics* 14: 193-215. [[Abstract](#)]

Amayreh, Mousa M.; Alice T. Dyson. 2000. Phonological errors and sound changes in Arabic-speaking children. *Journal of Clinical Linguistics and Phonetics* 14: 79-109. [[Abstract](#)]

'Amri, 'Abd al-Salām al-. See Watson, Janet C. E.

Amsterdam: Benjamins.

Aoun, Joseph; Lina Choueiri. 2000. Epithets. *Natural Language and Linguistic Theory* 18: 1-39. [[Abstract](#)]

Arnold, Werner. 2000. The Arabic dialects in the Turkish province of Hatay and the Aramaic dialects in the Syrian mountains of Qalamûn: Two minority languages compared. *Arabic as a Minority Language*, ed. Jonathan Owens, 347-370. Berlin: Mouton de Gruyter.

Arnold, Werner. See Youssef, Zafer.

Avivi, Galit. See Ravid, Dorit Diskin.

Aziz, Yowell. 2000. Language, use and contrastive analysis. *International Journal of Arabic-English Studies* 1. 201-226.

Bader, Yousef; Denise D. Minnis. Morphological and syntactic code-switching in the speech of an Arabic-English bilingual child. *Multilingua* 19: 383-403.

Baggioni, Daniel; Pierre Larcher. 2000. Notes sur la racine en indo-européen et en sémitique. *Travaux du Cercle Linguistique d'Aix-en-Provence* 16: 121-132.

Bakir, Murtadha. 2000. Contrastive studies of Arabic and English: The diglossic parameter. *International Journal of Arabic-English Studies* 1: 227-238.

Banksira, Degif Petros. 2000. Words without a lexical category. *Lingua Posnaniensis* 42: 7-18.

Bannai, Abdulla A. al-. See Al-Bannai, Abdulla A.

Banti, Giorgio. 2000. Arabic script for languages other than Arabic around the Mediterranean (with the exception of the Balkans). *Languages in the Mediterranean Area: Typology and Convergence / Il progetto MEDTYP : Studio dell'area linguistica mediterranea*, ed. Sonia Cristofaro, Ignazio Putzu, 19-41. Milano: FrancoAngeli.

Behnstedt, Peter. 2000. *Sprachatlas von Syrien*. Band 2: *Volkskundliche Texte*. Wiesbaden: Harrassowitz.

Bell, Herman. 2000. Arabic orthography and Arabic place-names in the Sudan: Can a conflict between diverse solutions be resolved? *Onoma* 35: 321-355.

Belnap, R. Kirk. 2000. Methodological pitfalls in investigating grammatical agreement: Variation and the history of Arabic. *Proceedings of the Third International Conference of AIDA Association Internationale de Dialectologie Arabe, held in Malta 29 March – 2 April 1998*, ed. Manwel Mifsud, 41-46. Malta: Salesian Press.

Benmamoun, Elabbas. 2000. Agreement asymmetries and the PF interface. *Research in Afroasiatic Grammar: Papers from the Third Conference on Afroasiatic Languages, Sophia Antipolis, 1996*, ed. Jaqueline Lecarme, Jean Lowenstamm, Ur Shlonsky, 23-40. Amsterdam: Benjamins.

Benmamoun, Elabbas. 2000. *The Feature Structure of Functional Categories: A Comparative Study of Arabic Dialects*. New York: Oxford University Press.

Berman, Ruth A.; Dorit D. Ravid. 2000. Acquisition of Israeli Hebrew and Palestinian Arabic: A review of current research. *Hebrew Studies Journal* 41: 7-22. [[Abstract](#)]

- Berman, Ruth A; Sigal Uziel-Karl. 2000. Where's ellipsis?: Whether and why there are missing arguments in child Hebrew language. *Linguistics* 38: 457-482.
- Bettini, Lidia (ed.). 2000. *Studi di dialettologia araba*. Roma: Istituto per l'Oriente C. A. Nallino. [= *Oriente moderno* 19/1]
- Blau, Joshua. 2000. Are "Judaean-Arabic" and "Christian Arabic" misnomers indeed? *Jerusalem Studies in Arabic and Islam* 24: 49-57.
- Bohas, Georges. 2000. *Matrices et étymons: développements de la théorie*. Lausanne: Éditions du Zèbre.
- Bohas, Georges; Abderrahman Janah. Le statut du dad dans le lexique de l'arabe et ses implications. *Langues et littératures du monde arabe, Linguistique arabe et sémitique* 1: 13-28.
- Boucherit, Aziza. 2000. Réflexions sur le contact de langues à partir du cas d'Alger. *Proceedings of the Third International Conference of AIDA Association Internationale de Dialectologie Arabe, held in Malta 29 March – 2 April 1998*, ed. Manwel Mifsud, 83-88. Malta: Salesian Press.
- Boumans, Louis. 2000. Topic pronouns in monolingual Arabic and in codeswitching. *Proceedings of the Third International Conference of AIDA Association Internationale de Dialectologie Arabe, held in Malta 29 March – 2 April 1998*, ed. Manwel Mifsud, 89-94. Malta: Salesian Press.
- Boumans, Louis; Dominique Caubet. 2000. Modelling intrasentential codeswitching: A comparative study of Algerian / French in Algeria and Moroccan / Dutch in the Netherlands. *Arabic as a Minority Language*, ed. Jonathan Owens, 113-180. Berlin: Mouton de Gruyter.
- Brahimi, Fadila; Jonathan Owens. 2000. Arabic in multiethnic contexts. *Arabic as a Minority Language*, ed. Jonathan Owens, 405-446. Berlin: Mouton de Gruyter.
- Brenier-Estrine, Claude. 1998 (2000). Bibliographie berbère annotée. *Annuaire de l'Afrique de Nord* 37 : 589-643.
- Brustad, Kristen E. 2000. *The Syntax of Spoken Arabic: A Comparative Study of Moroccan, Egyptian, Syrian, and Kuwaiti Dialects*. Washington, DC: Georgetown University Press.
- Buckley, Eugene. 2000. Alignment and weight in the Tigrinya verb stem. *Advances in African Linguistics*, ed. Vicki May Carstens, Frederick Parkinson, 165-176. Trenton, NJ: Africa World Press.
- Buylaere, Greta Van. Hämeen-Anttila, Jaakko.
- Cahana-Amitay, Dalia; Dorit Diskin Ravid. 2000. Optional bound morphology in the development of text production. *Proceedings of the 24th Annual Boston University Conference on Language Development*, ed. S. Catherine Howell, Sarah Fish, Thea Keith-Lucas, I: 176-184. Somerville, Mass.: Cascadilla.
- Calbert, Joseph; Florian Panitz. 2000. Case variation in Arabic. *Variierende Markierung von Nominalgruppen in Sprachen unterschiedlichen Typs*, ed. Winfried Boeder, Gerd Hentschel, 135-152. Oldenburg: Bibliotheks- und Informationssystem der Universität Oldenburg.
- Caruana, Sandro. See Haspelmath, Martin.
- Cassuto, Philippe; Pierre Larcher (ed.). 2000. *La sémitologie, aujourd'hui: Actes de la journée de l'école doctorale de l'Université de Provence du 29 mai 1997*. Aix-en-Provence: Publ. de l'Univ. de Provence. [= *Travaux du Cercle linguistique d'Aix-en-Provence* 16]

- Caubet, Dominique. 2000. Codeswitching in the Maghreb: Why is French algerianised? *Proceedings of the Third International Conference of AIDA Association Internationale de Dialectologie Arabe, held in Malta 29 March – 2 April 1998*, ed. Manwel Mifsud, 95-100. Malta: Salesian Press.
- Caubet, Dominique. See Boumans, Louis.
- Caubet, Dominique. See Cohen, David.
- Chaker, Salem (ed.). 2000. *Études berbères et chamito-sémitiques: Mélanges offerts à Karl-G. Prasse pour son 70e anniversaire*. Paris: Peeters.
- Chartouni, Rachid. 2000. *Grammaire arabe à l'usage des Arabes: Traduction française et commentaires des Éléments d'arabe, morphologie et syntaxe, II*, de Rachid Chartouni par Jacques Grand'Henry. Louvain-la-Neuve: Peeters.
- Chikovani, Guram. 2000. The Qashqadarian Arabic dialect of Central Asia: Nominal structures. *Proceedings of the Third International Conference of AIDA Association Internationale de Dialectologie Arabe, held in Malta 29 March – 2 April 1998*, ed. Manwel Mifsud, 189-194. Malta: Salesian Press.
- Cohen, David; Dominique Caubet. 2000. Un questionnaire différentiel pour la dialectologie arabe. *Oriente moderno* 19: 1-23.
- Corriente, Federico. 1999 (2000). Los sirismos del árabe andalucí. *Estudios de dialectología norteafricana y andalusí* 4: 55-63.
- Davies, Humphrey T. 2000. Yusuf al-Shirbini's Hazz al-Quhuf bi-Sharh Qasid Abi Shaduf: Issues relevant to its assessment as a source for 17th-century Egyptian colloquial. *Al-luġa, langue, language* 2: 57-79.
- De Jong, Rudolf E. See Jong, Rudolf E. de.
- Deutscher, Guy. 2000. *Syntactic Change in Akkadian: The Evolution of Sentential Complementation*. Oxford: Oxford University Press.
- Dichy, Joseph. 2000. Coran et théorie linguistique de l'énonciation. *Arabica* 47: 441-456.
- Dichy, Joseph. 2000. Sur deux grammaires récentes de l'arabe moderne: Observations méthodologiques. *Arabica* 47: 100-120.
- Doron, Edit. 2000. VSO and left-conjunct agreement: Biblical Hebrew vs. Modern Hebrew. *The Syntax of Verb Initial Languages*, ed. Andrew H. Carnie, Eithne M. Guilfoyle, 75-95. Oxford: Oxford University Press.
- Doron, Edit. 2000. Word order in Hebrew. *Research in Afroasiatic Grammar: Papers from the Third Conference on Afroasiatic Languages, Sophia Antipolis, 1996*, ed. Jacqueline Lecarme, Jean Lowenstamm, Ur Shlonsky, 41-56. Amsterdam: Benjamins.
- Doss, Madiha. 2000. Analyse comparée d'une forme hybride du discours rapporté. *Al-luġa, langue, language* 2: 29-56.
- Durand, Olivier. 1999 (2000). La série pronominale indirecte en arabe dialectal. *Estudios de dialectología norteafricana y andalusí* 4: 89-98.
- Dyson, Alice T. See Amayreh, Mousa M.
- Ebert, Karen H. 2000. Aspect in Maltese. *Tense and Aspect in the Languages of Europe*, ed. Östen Dahl, 753-785. Berlin: Mouton de Gruyter.
- Edzard, Lutz E. 2000. Monogenesis and polygenesis in comparative Semitics and Arabic: Implications for linguistic change. *The Roots of Peoples and Languages of Northern Eurasia*,

II; III. Szombathely 30.9.-2.10.1998 and Loona 29.6.-1.7.1999, ed. Ago Künnap, Piret Klesment, 85-92. Tartu: Univ. of Tartu, Division of Uralic Languages.

Edzard, Lutz. 1998 (2000). Monogenesis and polygenesis in comparative Semitics and Arabic: Implications for linguistic change. *Polska Akademia Nauk, Oddział w Krakowie, Sprawozdania z Posiedzeń Komisji* 42: 51-54.

El-Idrissi, Abdeljalil. 2000. Nominalisation et verbes de sentiment en arabe marocain. *Langues et linguistique / Languages and Linguistics* 6: 57-78.

El-Idrissi, Abdeljalil. 2000. Verbes supports et supports ... lien en arabe marocain. *Langues et linguistique / Languages and Linguistics* 5: 1-35. [[Abstract](#)]

Elmedlaoui, Mohamed. 2000. L'arabe marocain: Un lexique sémitique inséré sur un fond grammatical berbère. *Études berbères et chamito-sémitiques: Mélanges offerts à Karl-G. Prasse*, ed. Salem Chaker, Andrzej Zaborski, 155-187. Paris: Peeters.

Embarki, Mohamed. 2000. La variation phonétique est-elle synonymie d'iniquité linguistique?: Cas des parlers arabes au Maroc. *Proceedings of the Third International Conference of AIDA Association Internationale de Dialectologie Arabe, held in Malta, 29 March – 2 April 1998*, ed. Manwel Mifsud, 101-106. Malta: Salesian Press.

Engelhardt, Miriam. 2000. Bare NPs. *Research in Afroasiatic Grammar: Papers from the Third Conference on Afroasiatic Languages, Sophia Antipolis, 1996*, ed. Jacqueline Lecarme, Jean Lowenstamm, Ur Shlonsky, 57-78. Amsterdam: Benjamins.

Engelhardt, Miriam. 2000. The projection of argument-taking nominals. *Natural Language and Linguistic Theory* 18: 41-88. [[Abstract](#)]

Ennaji, Moha. 2000. The issue of arabisation in the Moroccan educational system. *Langues et linguistique / Languages and Linguistics* 5: 1A-10A.

Es-Saiydy, El Hassan. 2000. The interpretation and classification of noun phrases in Standard Arabic. *Langues et linguistique / Languages and Linguistics* 6: 1A-19A.

Eviatar, Zohar & Raphiq Ibrahim. 2000. Bilingual is as bilingual does: Metalinguistic abilities of Arabic-speaking children. *Applied Psycholinguistics* 21: 451-471.

Fareh, Shehden; Jihad Hamdan. 2000. Locative alternation in English and Jordanian spoken Arabic. *Poznan Studies in Contemporary Linguistics* 36: 71-93. [[Link to pdf](#), accessed jan. 2008]

Fassi Fehri, Abdelkader. 2000. Distributing features and affixes in Arabic subject verb agreement paradigms. *Research in Afroasiatic Grammar: Papers from the Third Conference on Afroasiatic Languages, Sophia Antipolis, 1996*, ed. Jacqueline Lecarme, Jean Lowenstamm, Ur Shlonsky, 79-100. Amsterdam: Benjamins.

Fassi Fehri, Abdelkader. 2000. Typological ingredients of Mediterranean attributive adjectives. *Languages in the Mediterranean Area: Typology and Convergence / Il progetto MEDTYP : Studio dell'area linguistica mediterranea*, ed. Sonia Cristofaro, Ignazio Putzu, 83-104. Milano: FrancoAngeli.

Fehri, Abdelkader Fassi. See Fassi Fehri, Abdelkader.

Fellman, Jack. 2000. Lines on the genealogical affiliation of Amharic: Semitic or Non-Semitic – that's the question. *History of Language* 6: 188-190.

Fellman, Jack. 2000. The early period of Gurage studies. *History of Language* 6: 188.

Feodorov, Ioana. 2000. On the grammaticalization of intensifiers in Arabic. *Analele Universitații București: limba și literatura străine* 49: 99-108.

- Ferrando, Ignacio. 1999 (2000). El plural fracto en semítico: Nuevas perspectivas. *Estudios de dialectología norteafricana y andalusí* 4: 7-23.
- Ferrando, Ignacio. 2000. Andalusī Arabic in postislamic North of Spain: The language of Aragon's Mudejars and Moriscos. *Proceedings of the Third International Conference of AIDA Association Internationale de Dialectologie Arabe, held in Malta 29 March – 2 April 1998*, ed. Manwel Mifsud, 195-200. Malta: Salesian Press.
- Ferrando, Ignacio. 2000. Le morphème de liaison /an/ en arabe andalou: Notes de dialectologie comparée. *Oriente moderno* 19: 25-46.
- Ferrando, Ignacio. 2000. The Arabic language among the Mozarabs of Toledo during the 12<sup>th</sup> and 13<sup>th</sup> centuries. *Arabic as a Minority Language*, ed. Jonathan Owens, 45-63. Berlin: Mouton de Gruyter.
- Ferrer i Serra, Jordi. 2000. On the syntax of 'an in pre-classical Arabic: Hypotax and deixis. *Zeitschrift für arabische Linguistik* 38: 68-87.
- Firănescu, Rodica. 2000. De *vouloir* à *devoir* en arabe syrien. *Analele Universității București: limba și literatura străine* 49: 109-120.
- Fuchs, Andreas. See Marzahn, Joachim.
- Gabrion, Hervé. 2000. L'hébreu moderne: Une langue sémitique? *Travaux du Cercle Linguistique d'Aix-en-Provence* 16: 15-22.
- Gadalla, Hassan A H. 2000. *Comparative Morphology of Standard and Egyptian Arabic*. München: LINCOM Europa.
- Gadoua, Abdulhamid H. 2000. Consonant clusters in Quranic Arabic. *Cahiers linguistiques d'Ottawa* 28: 59-85.
- Gallego García, María Ángeles. 1999 (2000). Multiglossia and phonetics in a medieval Judaeo-Arabic book. *Estudios de dialectología norteafricana y andalusí* 4: 83-88.
- Gensler, Orin D. 2000. Double pronominal-object marking in the Koran (Corrigendum to Gensler 1998). *Diachronica* 17: 219-221.
- Geva-Kleinberger, Aharon. 2000. Living amongst the spirits: Death and superstition as reflected in the Arabic and Hebrew vocabulary of the Jews of Safed. *Mediterranean Language Review* 12: 18-40.
- Geva-Kleinberger, Aharon. 2000. The old Dialect of Arabic of Haifa. *Sprawozdania z Posiedzen Komisji Oddzialu Krakowskiego Polskiej Akademii Nauk* 44/1, Styczen-czerwiec, 54 – 58.
- Ghaly, Huda M. M. 2000. The syntax of colloquial Egyptian proverbs. *Diversity in Language: Contrastive Studies in Arabic and English Theoretical and Applied Linguistics*, ed. Zeinab M. Ibrahim, Sahiba T. Aydelott, Nagwa Kassagby, 21–30. Cairo: American University in Cairo.
- Gimba, Alhaji Maina. 2000. *Bole Verb Morphology*. Los Angeles, Calif.: University of California.
- Gonegai, Abdelkader. 2000. Les interfaces L.F. et P.F. et la légitimation des arguments adjoints en arabe standard. *Langues et littératures du monde arabe, Linguistique arabe et sémitique* 1: 165-189.
- Gonegai, Abdelkader. See Akkal, Ahmed.
- Grand'Henry, Jacques. 2000. Some particles in Middle and dialectal Arabic: A diachronic view. *Proceedings of the Third International Conference of AIDA Association Internationale*

*de Dialectologie Arabe, held in Malta 29 March – 2 April 1998*, ed. Manwel Mifsud, 47-51. Malta: Salesian Press.

Grand'Henry, Jacques. See Chartouni, Rachid.

Halle, Morris. 2000. Distributed Morphology: Impoverishment and fission. *Research in Afroasiatic Grammar: Papers from the Third Conference on Afroasiatic Languages, Sophia Antipolis, 1996*, ed. Jaqueline Lecarme, Jean Lowenstamm, Ur Shlonsky, 125-149. Amsterdam: Benjamins.

Hallman, Peter. 2000. The structure of agreement failure in Lebanese Arabic. *Proceedings on the West Coast Conference on Formal Linguistics (WCCFL) 19*: 178-190.

Hamdan, Jihad. See Fareh, Shehden.

Hämeen-Anttila, Jaakko; Mikko Luukko; Greta Van Buylaere. 2000. *A Sketch of Neo-Assyrian Grammar*. Helsinki: Neo-Assyrian Text Corpus Project.

Haspelmath, Martin; Sandro Caruana. 2000. Subject diffuseness in Maltese: On some subject properties of experiential verbs. *Folia linguistica* 34: 245-265.

Hassan, Jidda. See Owens, Jonathan.

Hassan, Mona Kamel. See Kassabgy, Nagwa.

Hayward, Richard J. 2000. Afroasiatic. *African Languages: An Introduction*, ed. Bernd Heine, Derek Nurse, 74-98. Cambridge: Cambridge University Press.

Hayward, Richard J. 2000. Is there a metric for convergence? *Time Depth in Historical Linguistics*, ed. Colin Renfrew, April McMahon, Larry Trask, II: 621-640. Cambridge: The McDonald Institute of Archaeological Research.

Hazout, Ilan. 2000. Adjectival genitive constructions in Modern Hebrew: A case study in coanalysis. *The Linguistic Review* 17: 29-52. [[Abstract](#)]

Henkin, Roni. 2000. Pragmatics of conditionality in Negev Bedouin. *Proceedings of the Third International Conference of AIDA Association Internationale de Dialectologie Arabe, held in Malta 29 March – 2 April 1998*, ed. Manwel Mifsud, 9-14. Malta: Salesian Press.

Homeidi, Moheiddin A. 2000. A syntactic contrastive analysis of the relative clauses in Arabic and English in the GB with reference to translation. *Poznan Studies in Contemporary Linguistics* 36: 95-110. [[Link to pdf](#) - accessed feb. 2008]

Horesh, Uri. 2000. Toward a phonemic and phonetic assessment of Jaffa Arabic: Is it a typical urban Palestinian dialect?. *Proceedings of the Third International Conference of AIDA Association Internationale de Dialectologie Arabe, held in Malta 29 March – 2 April 1998*, ed. Manwel Mifsud, 15-20. Malta: Salesian Press.

Huehnergard, John. 2000. *Key to a Grammar of Akkadian*. 2. print with corr. Winona Lake, Ind.: Eisenbrauns.

Ibrahim, Raphiq. See Eviatar, Zohar.

Ibrahim, Zeinab M. (ed.). 2000. *Diversity in Language: Contrastive Studies in Arabic and English Theoretical and Applied Linguistics*. Cairo: The American University in Cairo Press.

Idrissi, Abdeljalil el-. See El-Idrissi, Abdeljalil.

Idrissi, Abdeljalil el-. See El-Idrissi, Abdeljalil. 2000.

Idrissi, Ali. 2000. On Berber plurals. *Research in Afroasiatic Grammar: Papers from the Third Conference on Afroasiatic Languages, Sophia Antipolis, 1996*, ed. Jaqueline Lecarme, Jean Lowenstamm, Ur Shlonsky, 100-124. Amsterdam: Benjamins.

- Idsardi, William. 2000. Clarifying opacity. *The Linguistic Review* 17: 337-350. [[Abstract](#)]
- Ingham, Bruce. 2000. The dialect of Mi'dā or "Marsh Arabs". *Proceedings of the Third International Conference of AIDA Association Internationale de Dialectologie Arabe, held in Malta 29 March – 2 April 1998*, ed. Manwel Mifsud, 125-130. Malta: Salesian Press.
- Isaksson, Bo. 2000. Iranian and Turkic influence on border area Arabic dialects. *Proceedings of the Third International Conference of AIDA Association Internationale de Dialectologie Arabe, held in Malta 29 March – 2 April 1998*, ed. Manwel Mifsud, 201-206. Malta: Salesian Press.
- Isaksson, Bo. 2000. Expressions of evidentiality in two Semitic languages: Arabic and Hebrew. *Evidentials: Turkic, Iranian and Neighbouring Languages*, ed. Lars Johanson, Bo Utas, 383-399. Berlin: Mouton de Gruyter.
- Jong, Rudolf E. de. 2000. *A Grammar of the Bedouin Dialects of the Northern Sinai Littoral: Bridging the Linguistic Gap between the Eastern and the Western Arab World*. Leiden: Brill.
- Jong, Rudolf E. de. 2000. Dwegriy Arabic, a Nagdi dialect spoken in Northwestern territory. *Proceedings of the Third International Conference of AIDA Association Internationale de Dialectologie Arabe, held in Malta 29 March – 2 April 1998*, ed. Manwel Mifsud, 3-8. Malta: Salesian Press.
- Jongeling, Karel. 2000. *Comparing Welsh and Hebrew*. Leiden: Research School on Asian, African, and Amerindian Studies, Universiteit Leiden.
- Kallas, Elie. 2000. Le néo-arabe chrétien du Mont Liban (xv siècle) d'après le ms. Loueizeh 454 d'Ebn el-Qilā'ī. *Proceedings of the Third International Conference of AIDA Association Internationale de Dialectologie Arabe, held in Malta 29 March – 2 April 1998*, ed. Manwel Mifsud, 163-168. Malta: Salesian Press.
- Kassabgy, Nagwa; Mona Kamel Hassan. 2000. Relativization in English and Arabic: A Bidirectional Study. *Diversity in Language: Contrastive Studies in Arabic and English Theoretical and Applied Linguistics*, ed. Zeinab M. Ibrahim, Sahiba T. Aydelott, Nagwa Kassabgy, 49-69. Cairo: American University in Cairo.
- Kebbe, Mohammed Ziad. 2000. *A Transformational Grammar of Modern Literary Arabic*. London: Kegan Paul.
- Khalil, Aziz. 2000. Syntactic devices for marking information structure in English and Arabic. *International Journal of Arabic-English Studies* 1. 133-156.
- Khalil, Essam M. 2000. *Grounding in English and Arabic News*. Amsterdam: John Benjamins.
- Khawalda, Mohammad al-. 2000. The expression of futurity in the Arabic and English languages. *Diversity in Language: Contrastive Studies in Arabic and English Theoretical and Applied Linguistics*, ed. Zeinab M. Ibrahim, Sahiba T. Aydelott, Nagwa Kassabgy, 70-76. Cairo: American University in Cairo.
- Kieffer, Charles M. 2000. The Arabic speech of Bactria (Afghanistan). *Arabic as a Minority Language*, ed. Jonathan Owens, 181-198. Berlin: Mouton de Gruyter.
- Kihm, Alain. 2000. Wolof genitive constructions and the construct state. *Research in Afroasiatic Grammar: Papers from the Third Conference on Afroasiatic Languages, Sophia Antipolis, 1996*, ed. Jaqueline Lecarme, Jean Lowenstamm, Ur Shlonsky, 151-181. Amsterdam: Benjamins.
- King'ei, G. Kitula. 2000. A descriptive study of Arabic loanwords in Kiswahili. *Langues et linguistique / Languages and Linguistics* 5: 67-82.

- Kitula King'ei, G. 2000. A descriptive study of Arabic loan words in Kiswahili. *Languages and Linguistics* 5. 67-82.
- Kossmann, Maarten G. 2000. *Esquisse grammaticale du rifain oriental*. Paris: Peeters.
- Krahl, Günther. See Schulz, Eckehard.
- Kuningas-Autio, Johanna. 2000. *Structure informationnelle et syntaxe: Étude des constructions appelées thématization et focalisation en kabyle*. Paris: INALCO.
- Lahdo, Ablahad. 1999 (2000). An Arabic dialect in Qamishli. *Orientalia Suecana* 48: 49-66.
- Larcher, Pierre. 1999 (2000). Syntaxe et sémantique des formes verbales dérivées de l'arabe classique: Vue « nouvelles » et questions en suspens. *Quaderni di studi arabi* 17: 3-27.
- Larcher, Pierre. 2000. L'arabe, langue sémitique. *Travaux du Cercle Linguistique d'Aix-en-Provence* 16: 23-30.
- Larcher, Pierre. 2000. Subordination vs coordination « sémantiques » l'exemple des systèmes hypothétiques de l'arabe classique. *Annales islamologiques* 34: 193-207.
- Larcher, Pierre. See Baggioni, Daniel.
- Larcher, Pierre. See Cassuto, Philippe.
- Lawson, Sarah; Itesh Sachdev. 2000. Codeswitching in Tunisia: Attitudinal and behavioural aspects. *Journal of Pragmatics* 32: 1273-1281.
- Layton, Bentley. 2000. *A Coptic Grammar: With Chrestomathy and Glossary, Sahidic Dialect*. Wiesbaden: Harrassowitz.
- Lecarme, Jacqueline, Jean Lowenstamm, Ur Shlonsky (eds). 2000. *Research in Afroasiatic Grammar: Papers from the Third Conference on Afroasiatic Languages, Sophia Antipolis, 1996*. Amsterdam: John Benjamins.
- Lentin, Jérôme. 2000. Vers une étude de la langue des épopées populaires (versions syriennes). *Proceedings of an International Conference on Middle Eastern Popular Culture, Magdalen College, Oxford, 17-21 September 2000*, 98-103. Oxford: University of Oxford.
- Leslau, Wolf. 2000. *Introductory Grammar of Amharic*. Wiesbaden: Harrassowitz.
- Levy, Ronit. See Ravid, Dorit Diskin.
- Levy, Yonata; Anne Marjatta Vainikka. 1999-2000. The development of a mixed null subject system: A cross-linguistic perspective with data on the acquisition of Hebrew. *Language Acquisition* 8: 363-384. [[Abstract](#)]
- Lodhi, Abdulaziz Y. 2000. *Oriental Influences in Swahili: A Study in Language and Culture Contacts*. Göteborg: Acta Univ. Gothoburgensis.
- Loprieno, Antonio. 2000.
- Lowenstamm, Jean. 2000. The no straddling effect and its interpretation: A formal property of Chaha 2nd feminine singular formation. *Research in Afroasiatic Grammar: Papers from the Third Conference on Afroasiatic Languages, Sophia Antipolis, 1996*, ed. Jacqueline Lecarme, Jean Lowenstamm, Ur Shlonsky, 183-198. Amsterdam: Benjamins.
- Lowenstamm, Jean. See Lecarme, Jacqueline.
- Lumsden, John S. 2000. Cause, manner and means in Berber change of state verbs. *Research in Afroasiatic Grammar: Papers from the Third Conference on Afroasiatic Languages, Sophia Antipolis, 1996*, ed. Jacqueline Lecarme, Jean Lowenstamm, Ur Shlonsky, 198-220.
- Luukko, Mikko. See Hämeen-Anttila, Jaakko.

- Maalej, Zuhair. 1998-1999 (2000). Passives in Modern Standard and Tunisian Arabic. *Matériaux arabes et sudarabiques* 9: 51-75.
- Maalej, Zuhair. 2000. Passives in Modern Standard and Tunisian Arabic. *Proceedings of the Third International Conference of AIDA Association Internationale de Dialectologie Arabe, held in Malta 29 March – 2 April 1998*, ed. Manwel Mifsud, 21-26. Malta: Salesian Press.
- Maas, Utz, El-Sayed Selmy, Mostafa Ahmed. 2000. *Perspektiven eines typologisch orientierten Sprachvergleichs: Deutsch - Arabisch, Arabisch - Deutsch*. Kairo: Echnaton.
- Maas, Utz. 2000. Das Verbalsystem des marokkanischen Arabischen; Anhang: Der maghrebinische Sprachbund: Das Verbalsystem des Berberischen. *Perspektiven eines typologisch orientierten Sprachvergleichs: Deutsch - Arabisch, Arabisch – Deutsch*, ed. Utz Maas, El-Sayed Selmy, Mostafa Ahmed, 86-110. Kairo: Echnaton
- Maas, Utz. 2000. Die Verbalsysteme im Arabischen und im Deutschen. *Perspektiven eines typologisch orientierten Sprachvergleichs: Deutsch - Arabisch, Arabisch – Deutsch*, ed. Utz Maas, El-Sayed Selmy, Mostafa Ahmed, 19-45. Kairo: Echnaton
- Maas, Utz. 2000. Moroccan: A language in emergence. *Arabic as a Minority Language*, ed. Jonathan Owens, 383-404. Berlin: Mouton de Gruyter.
- Maas, Utz. 2000. Überlegungen zu einer typologisch orientierten kontrastiven Sprachwissenschaft, am Beispiel Arabisch – Deutsch; Anhang: Die grammatische Terminologie beim Sprachvergleich. *Perspektiven eines typologisch orientierten Sprachvergleichs: Deutsch - Arabisch, Arabisch – Deutsch*, ed. Utz Maas, El-Sayed Selmy, Mostafa Ahmed, 1-18. Kairo: Echnaton.
- Maas, Utz. See Ahmed, Mostafa.
- MacDonald, M. C. A. 2000. Reflections on the linguistic map of pre-Islamic Arabic. *Arabian Archaeology and Epigraphy* 11: 28-79.
- Madouni, Jihane. 2000. À propos de la Vème forme en arabe algérien (parler de Sidi-Bel-Abbès). *Comptes rendus du Groupe Linguistique d'Études Chamito-Sémitiques* 33: 23-31.
- Makhoukh, Ahmed (ed.). 2000. *Recherches en linguistique chamito-sémitique / Research in Chamito-Semitic linguistics*. Fès: Lang-Ling. (= *Langues et linguistique/Languages and Linguistics* 5). [[Contents](#)]
- Makhoukh, Ahmed. 2000. Wh-agreement in Standard Arabic. *Langues et linguistique / Languages and Linguistics* 5: 37-54. [[Abstract](#)]
- Malta 29 March – 2 April 1998*, ed. Manwel Mifsud, 131-136. Malta: Salesian Press.
- Mansouri, Fethi. 2000. *Grammatical Markedness and Information Processing in the Acquisition of Arabic as a Second Language*. München: LINCOM Europa.
- Marzahn, Joachim, Hans Neumann & Andreas Fuchs (eds.). 2000. *Assyriologica et semitica: Festschrift für Joachim Oelsner anlässlich seines 65. Geburtstags am 18. Februar 1997*. Münster: Ugarit-Verlag.
- McBeath, N. 2000. Rebuilding a nation: Language policy in the Sultanate of Oman since 1970. *Langues et linguistique / Languages and Linguistics* 5: 83-95.
- Mejdell, Gunvor. 2000. Aspects of formal spoken Arabic in Egypt – *lughā wusta* [sic] or *lughat al-muthaqqafin*: A view from the north. *Al-lughā, langue, language* 2: 7-27.
- Messaoudi, Leila. 1999 (2000). Étude de la variation dans le parler des Jbala (Nord Ouest du Maroc). *Estudios de dialectología norteafricana y andalusí* 4: 167-176.

- Mifsud, Manwel (ed.). 2000. *Proceedings of the Third International Conference of AIDA Association Internationale de Dialectologie Arabe, held in Malta 29 March – 2 April 1998*. Malta: Salesian Press.
- Militarev, Alexander. 2000. Towards the chronology of Afrasian (Afroasiatic) and its daughter families. *Time Depth in Historical Linguistics*, ed. Colin Renfrew, April McMahon, Larry Trask, I: 267-307. Cambridge: The McDonald Institute of Archaeological Research.
- Miller, Catherine. 2000. The grammaticalization of the verb “to say” in Juba Arabic. *Proceedings of the Third International Conference of AIDA Association Internationale de Dialectologie Arabe, held in Malta 29 March – 2 April 1998*, ed. Manwel Mifsud, 213-218. Malta: Salesian Press.
- Minnis, Denise D. See Bader, Yousef.
- Mohammad, Mohammad A. 2000. *Word order, agreement and pronominalization in Standard and Palestinian Arabic*. Amsterdam: Benjamins.
- Moscoso García, Francisco. 1999 (2000). Estudio lingüístico de un dialecto árabe hilalí del Sūs (Marruecos). *Estudios de dialectología norteafricana y andalusí* 4: 25-54.
- Nekroumi, Mohammed. 2000. Der klassisch-arabische Adversativkonnektor *lakinna* in typologischer Perspektive. *Dankesgabe für Heinrich Schützinger zum 75. Geburtstag dargebracht vom Orientalischen Seminar der Rheinischen Friedrich-Wilhelms-Universität Bonn*, ed. Peter Nagel, 123-136. Halle: Institut für Orientalistik.
- Neumann, Hans. See Marzahn, Joachim.
- Newman, Paul. 2000. *The Hausa Language: An Encyclopedic Reference Grammar*. New Haven, CT: Yale University Press.
- Oelsner, Joachim. See Marzahn, Joachim.
- Ouhalla, Jamal. 2000. Possession in sentences and noun phrases. *Research in Afroasiatic Grammar: Papers from the Third Conference on Afroasiatic Languages, Sophia Antipolis, 1996*, ed. Jaqueline Lecarme, Jean Lowenstamm, Ur Shlonsky, 221-242. Amsterdam: Benjamins.
- Owens, Jonathan (ed.). 2000. *Arabic as a Minority Language*. Berlin: Mouton de Gruyter.
- Owens, Jonathan. 2000. Loanwords in Nigerian Arabic: A quantitative approach. *Arabic as a Minority Language*, ed. Jonathan Owens, 259-345. Berlin: Mouton de Gruyter.
- Owens, Jonathan. See Brahim, Fadila.
- Owens, Jonathan; Jidda Hassan. 2000. Making a fish of a friend: Waris, the secret language of Arabic Koranic school students in Borno. *Arabic as a Minority Language*, ed. Jonathan Owens, 221-258. Berlin: Mouton de Gruyter.
- Palva, Heikki. 2000. Linguistic notes on a dialectal 17th-18th century Egyptian Arabic narrative. *Oriente moderno* 19: 83-97.
- Palva, Heikki. 2000. Linguistic notes on some 14th-18th-century Egyptian Judaeo-Arabic manuscripts from the Firkovich Collection of the National Library of Russia in St. Petersburg. *Proceedings of the Third International Conference of AIDA Association Internationale de Dialectologie Arabe, held in Malta 29 March – 2 April 1998*, ed. Manwel Mifsud, 65-70. Malta: Salesian Press.
- Panitz, Florian. See Calbert, Joseph.

- Paoli, Bruno. 2000. Réflexions sur le traitement des pluriels internes de l'arabe. *Langues et littératures du monde arabe, Linguistique arabe et sémitique* 1: 43-56.
- Piamenta, Moshe. 2000. *Jewish Life in Arabic Language and Jerusalem Arabic in Communal Perspective: A Lexico-Semantic Study*. Leiden: Brill.
- Prasse, Karl-G. See Chaker, Salem.
- Procházka, Stephan. 1999 (2000). From language contact to language death: The example of the Arabic spoken in Cilicia (Southern Turkey). *Orientalia Suecana* 48: 115-125.
- Procházka, Stephan. 2000. Some morphological and syntactical characteristics of the Arabic dialects spoken in Cilicia (Southern Turkey). *Proceedings of the Third International Conference of AIDA Association Internationale de Dialectologie Arabe, held in Malta 29 March – 2 April 1998*, ed. Manwel Mifsud, 219-223. Malta: Salesian Press.
- Procházka, Stephan. 2000. Über einige „rätselhafte“ Formen auf –(e)n in den arabischen Dialekten. *Oriente moderno* 19: 111-118.
- Prunet, Jean-François; Renée Béland; Ali Idrissi. 2000. The mental representation of Semitic words. *Linguistic Inquiry* 31: 609-648. [[Abstract](#)]
- Qahtani, Duleim Masoud al-. See Al-Qahtani, Duleim Masoud.
- Qinai, Jamal B. S. al-. 2000. Morphophonemics of loanwords in Arabic. *Studies in the Linguistic Sciences* 30: 1-25.
- Ravid, Dorit D. See Berman, Ruth A.
- Ravid, Dorit Diskin. See Cahana-Amitay, Dalia.
- Ravid, Dorit Diskin; Galit Avivi; Ronit Levy. 2000. Derivational morphology in SLI children: Structure and semantics of Hebrew nouns. *New Directions in Language Development and Disorders*, ed. Michael R. Perkins, Sara Howard, 39-49. Dordrecht: Kluwer.
- Reintges, Chris H. 2000. The licensing of gaps and resumptive pronouns in Older Egyptian relatives. *Research in Afroasiatic Grammar: Papers from the Third Conference on Afroasiatic Languages, Sophia Antipolis, 1996*, ed. Jacqueline Lecarme, Jean Lowenstamm, Ur Shlonsky, 243-262. Amsterdam: Benjamins.
- Retsö, Jan. 2000. Kaskasa t-passives and the ancient dialects in Arabia. *Oriente moderno* 19: 111-118.
- Reuschel, Wolfgang. See Schulz, Eckehard.
- Rose, Sharon. (1997) 2000. Multiple correspondence in reduplication. *Berkeley Linguistics Society* 23: 315 – 326.
- Rose, Sharon. 2000. Epenthesis positioning and syllable contact in Chaha. *Phonology* 17: 397-425.
- Rose, Sharon. 2000. Rethinking geminates, long-distance geminates, and the OCP. *Linguistic Inquiry* 31: 85-122.
- Rose, Sharon. 2000. Velar lenition in Muher Gurage. *Lingua Posnaniensis* 42: 107-116.
- Rosenbaum, Gabriel M. 2000. “Fushammiyya“: Alternating style in Egyptian prose. *Zeitschrift für arabische Linguistik* 38: 68-87.
- Rosenhouse, Judith. 1998-1999 (2000). Symbiosis of colloquial Arabic, literary Arabic and Hebrew in Arabic child language in Israel. *Matériaux arabes et sudarabiques* 9: 77-112.

Rosenhouse, Judith. 2000. The acquisition of Arabic as a mother tongue (mainly in Israel). *Oriente moderno* 19: 119-151.

Roth, Arlette. 2000. Un usage linguistique en voie d'éviction: Observations sur la «réduction» syntaxique et stylistique dans le parler arabe de Kormakiti. *Chypre et la Méditerranée orientale: Formes identitaires, perspectives historiques et enjeux contemporaines; Actes du colloque tenu à Lyon, 1997, Université Lumière-Lyon 2, Université de Chypre*, ed. Yoannis Ioannou, Françoise Métral, Marguerite Yon, Alain Battegay, Jim Davy, Philippe Dujardin, 127-137. Lyon: Maison de l'Orient et de la Méditerranée – Jean Pouilloux.

Rouaud, Alain. 2000. Où en est la connaissance de l'amharique?: Dix ans de recherche (1987 – 1997). *Travaux du Cercle Linguistique d'Aix-en-Provence* 16: 161-180.

Sachdev, Itesh. See Lawson, Sarah.

Sadiqi, Fatima (ed.). 2000. *Language Studies*. Fès: Lang-Ling. (= *Langues et linguistique* 6/ *Languages and Linguistics* 6) [[Contents](#)]

Saguer, Abderrahim. 2000. L'incrémentation des préfixes dans le lexique de l'arabe: le cas du *n*. *Langues et littératures du monde arabe, Linguistique arabe et sémitique* 1: 57-81.

Saiydy, El Hassan es-. See Es-Saiydy, El Hassan.

Schulz, Eckehard, Günther Krahl & Wolfgang Reuschel. 2000. *Standard Arabic: An Elementary-Intermediate Course*. Rev. English ed. Cambridge: Cambridge University Press.

Ségéral, Philippe. 2000. Théorie de l'apophonie et organisation des schèmes en sémitique. *Research in Afroasiatic Grammar: Papers from the Third Conference on Afroasiatic Languages, Sophia Antipolis, 1996*, ed. Jaqueline Lecarme, Jean Lowenstamm, Ur Shlonsky, 263-299. Amsterdam: Benjamins.

Segert, Stanislav. 2000. Ugaritic and Classical Arabic. *Asian and African Studies* 9: 4-15.

Selmy, El-Sayed. See Ahmed, Mostafa.

Selmy, El-Sayed. See Maas, Utz.

Shehadeh, Haseeb. 2000. The influence of Arabic on Modern Hebrew. *Langues et linguistique / Languages and Linguistics* 5: 55-66.

Shivtiel, Avihai. 2000. Onomatopoeia in Arabic. *Studies in Honour of Clifford Edmund Bosworth*, Vol. 1: *Hunter of the East: Arabic and Semitic Studies*, ed. Ian Richard Netton, 138-144. Leiden: Brill.

Shlonsky, Ur. 2000. Remarks on the complementizer layer of Standard Arabic. *Research in Afroasiatic Grammar: Papers from the Third Conference on Afroasiatic Languages, Sophia Antipolis, 1996*, ed. Jaqueline Lecarme, Jean Lowenstamm, Ur Shlonsky, 325-343. Amsterdam: Benjamins.

Shlonsky, Ur. See Lecarme, Jacqueline.

Sichel, Ivy. 1999 (2000). Evidence for DP-internal remnant movement. *NELS* 30: 569-581. [[Abstract](#)]

Sichel, Ivy. 2000. Demonstrative pronouns, binding theory and identity. *Penn Working Papers in Linguistics* 7: 247-259.

Siloni, Tal. 2000. Nonnominal constructs. *Research in Afroasiatic Grammar: Papers from the Third Conference on Afroasiatic Languages, Sophia Antipolis, 1996*, ed. Jaqueline Lecarme, Jean Lowenstamm, Ur Shlonsky, 301-323. Amsterdam: Benjamins.

- Simeone-Senelle, Marie-Claude. 2000. L'arabe véhiculaire parlé en Érythrée sur la côte sud de la Mer Rouge de Massawa à Rahayta. *Oriente moderno* 19: 153-181.
- Skik, Hichem. 2000. La prononciation de *qāf* arabe en Tunisie. *Proceedings of the Third International Conference of AIDA Association Internationale de Dialectologie Arabe, held in*
- Suleiman, Yasir. 2000. "Under the spell of language": Arabic between linguistic determinism and linguistic relativity. *Studies in Honour of Clifford Edmund Bosworth*, Vol. 1: *Hunter of the East: Arabic and Semitic Studies*, ed. Ian Richard Netton, 113-137. Leiden: Brill.
- Taine-Cheikh, Catherine. 1998-1999 (2000). Deux macro-discrimants en dialectologie arabe: La réalisation du *qaf* et des interdentes. *Matériaux arabes et sudarabiques* 9: 11-50.
- Taine-Cheikh, Catherine. 2000. Les emplois modaux de la négation dans quelques dialectes arabes. *Comptes rendus du Groupe Linguistique d'Études Chamito-Sémitiques* 33: 39-86.
- Taine-Cheikh, Catherine. 2000. Réflexions autour de la langue de la poésie maure. *Proceedings of an International Conference on Middle Eastern Popular Culture, Magdalen College, Oxford, 17-21 September 2000*, 189-198. Oxford: University of Oxford.
- Taine-Cheikh, Catherine. 2000. Réflexions sur le statut des emprunts dans les langues «mixtes» à partir du cas mauritanien. *Proceedings of the Third International Conference of AIDA Association Internationale de Dialectologie Arabe, held in Malta 29 March – 2 April 1998*, ed. Manwel Mifsud, 107-112. Malta: Salesian Press.
- Takács, Gábor. 2000. Recent problems of Egyptian historical phonology at the present stage of comparative-historical Afroasiatic linguistics. *Research in Afroasiatic Grammar: Papers from the Third Conference on Afroasiatic Languages, Sophia Antipolis, 1996*, ed. Jaqueline Lecarme, Jean Lowenstamm, Ur Shlonsky, 345-378. Amsterdam: Benjamins.
- Taki, Mohammed. 2000. Approche prosodico-apophonique des clusters consonantiques initiaux en arabe classique. *Langues et littératures du monde arabe, Linguistique arabe et sémitique* 1: 83-111.
- Talmon, Rafael. 2000. Arabic as a minority language in Israel. *Arabic as a Minority Language*, ed. Jonathan Owens, 199-220. Berlin: Mouton de Gruyter.
- Tamari, Emad al-. 2000. The interaction of stress, syllable structure and gemination in Jordanian Arabic (JA). *Kansas Working Papers in Linguistics* 25: 1-14.
- Taranto, Gina. 2000. Alternating [r] and [n] in Chaha: Interacting phonology and morphology. *MIT Working Papers in Linguistics* 38: 179-193.
- Tilmatine, Mohamed. 1999 (2000). Substrat et convergence: Le berbère et l'arabe nordafricain. *Estudios de dialectología norteafricana y andalusí* 4: 99-119.
- Tosco, Mauro. 2000. Is there an „Ethiopian Language Area“? *Anthropological Linguistics* 42. 329-365.
- Tropper, Josef. 2000. *Ugaritische Grammatik*. Münster: Ugarit-Verlag.
- Ussishkin, Adam. 1999 (2000). Root-and-pattern morphology without roots or patterns. *NELS* 30: 655-669.
- Uziel-Karl, Sigal. 1999 (2000). Lexicon-syntax interface: Evidence from the acquisition of early verbs in Hebrew. *The LACUS Forum* 26: 211-221.
- Uziel-Karl, Sigal. See Berman, Ruth A.
- Vainikka, Anne Marjatta. See Levy, Yonata.
- Van Buylaere, Greta. See Buylaere, Greta Van.

- Vanhove, Martine. 2000. Coordination, subordination, deixis et focalisation en arabe de Yafi' (Yemen). *Oriente moderno* 19: 209-223.
- Vanhove, Martine. 2000. Future, injunctive and purpose subordinating conjunctions: The case of Maltese halli, ha and biex. *Proceedings of the Third International Conference of AIDA Association Internationale de Dialectologie Arabe, held in Malta 29 March – 2 April 1998*, ed. Manwel Mifsud, 235-240. Malta: Salesian Press.
- Vanhove, Martine. 2000. Le maltais et les interférences linguistiques. *Languages in the Mediterranean Area: Typology and Convergence / Il progetto MEDTYP: Studio dell'area linguistica mediterranea*, ed. Sonia Cristofaro, Ignazio Putzu, 187-199. Milano: FrancoAngeli.
- Vicente, Ángeles. 2000. *El dialecto árabe de Anjra (norte de Marruecos): Estudio lingüístico y textos*. Zaragoza: Univ. de Zaragoza, Área de Estudios Árabes e Islámicos.
- Waltisberger, Michael. 2000. *Die St-Stämme im Altäthiopischen*. München: Lincom.
- Watson, Janet C. E.; 'Abd al-Salīm al-'Amri. 2000. *Wasf San`ā: Texts in San`āni Arabic*. Wiesbaden: Harrassowitz.
- Wer, Enam Essa al-. 2000. Raising of /a/ and related vocalic movements in the emerging dialect of Amman. *Proceedings of the Third International Conference of AIDA Association Internationale de Dialectologie Arabe, held in Malta 29 March – 2 April 1998*, ed. Manwel Mifsud, 77-82. Malta: Salesian Press.
- Wexler, Paul. 2000. Arabic as a tool for expressing Jewish and Romani ethnic identity: A prolegomenon to a typology of Arabic in non-Arabic speaking communities. *Arabic as a Minority Language*, ed. Jonathan Owens, 65-87. Berlin: Mouton de Gruyter.
- Wintner, Shuly. 2000. Definiteness in the Hebrew noun phrase. *Journal of Linguistics* 36: 319-363.
- Woidich, Manfred. 2000. The Arabic dialect of ilBašandi at Dakhla oasis (Egypt). *Proceedings of the Third International Conference of AIDA Association Internationale de Dialectologie Arabe, held in Malta 29 March – 2 April 1998*, ed. Manwel Mifsud, 113-118. Malta: Salesian Press.
- Wolff, H. Ekkehard. 2000. Ein Meilenstein der komparativen Afroasiatik?: Besprechungsartikel von Chr. Ehret: Rekonstruktion des Proto-Afroasiatischen (1995). *Afrika und Übersee* 83: 115-139.
- Younes, Munther A. 2000. Redundancy and productivity in Palestinian Arabic verb derivation. *Proceedings of the Third International Conference of AIDA Association Internationale de Dialectologie Arabe, held in Malta 29 March – 2 April 1998*, ed. Manwel Mifsud, 27-32. Malta: Salesian Press.
- Youssef, Zafer & Werner Arnold. 2000. *Konversationskurs Arabisch: Übungsbuch zur modernen Kommunikation in der arabischen Schriftsprache*. Wiesbaden: Reichert.
- Yusuf, Mukhtar Abdulkadir. 2000. The articulated structure of INFL and the dissociation of AGR from TNS/ASP in Hausa. *FAIS Journal of Humanities [Kano]* 1: 140-153.
- Zaborski, Andrzej. 2000. Inflected article in proto-Arabic and some other West Semitic languages. *Asian and African Studies* 9: 24-35.
- Zaborski, Andrzej. 2000. The article in Hamito-Semitic languages. *Polska Akademia Nauk, Oddział w Krakowie, Sprawozdania z Posiedzeń Komisji* 43: 63-65.

Zelkina, Anna. 2000. The Arabic linguistic and cultural tradition in Daghestan: An historical overview. *Arabic as a Minority Language*, ed. Jonathan Owens, 89-111. Berlin: Mouton de Gruyter.

Zewi, Tamar. 2000. Relative clauses in Saadya Gaon's translation of the Pentateuch according to ms. St. Petersburg. *Proceedings of the Third International Conference of AIDA Association Internationale de Dialectologie Arabe, held in Malta 29 March – 2 April 1998*, ed. Manwel Mifsud, 179-183. Malta: Salesian Press.